

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



**ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ**



**СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ**

Distr.
GENERAL

A/36/592
S/14724

14 October 1981

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Тридцать шестая сессия
Пункт 32 повестки дня
ПОЛИТИКА АПАРТЕИДА, ПРОВОДИМАЯ
ПРАВИТЕЛЬСТВОМ ЮЖНОЙ АФРИКИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Тридцать шестой год

Письмо Председателя Специального комитета против
апартеида от 13 октября 1981 года на имя
Генерального секретаря

Имею честь препроводить настоящим Декларацию, принятую Специальным комитетом против апартеида на его 485-м заседании, состоявшемся 12 октября 1981 года в ознаменование Дня солидарности с южноафриканскими политическими заключенными.

Специальный комитет просит об издании данной Декларации в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 32 повестки дня, а также Совета Безопасности.

Алхаджи Юсуф МАЙТАМА-СУЛЕ
Председатель Специального комитета
против апартеида

ПРИЛОЖЕНИЕ

Декларация, принятая Специальным комитетом против апартеида в ознаменование Дня солидарности с южноафриканскими заключенными а/

1. Организация Объединенных Наций и международное сообщество несут особую ответственность перед политическими заключенными в Южной Африке и перед всеми лицами, подвергнутыми тюремному заключению, изгнанию или ссылке за их борьбу против преступления апартеида.
2. Эти мужчины, женщины и дети - рабочие, крестьяне, студенты, учителя, церковнослужители и другие религиозные деятели, писатели, юристы и т.д. - преследуются за участие в справедливой и законной борьбе против преступления апартеида и за осуществление принципов Устава Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации прав человека.
3. Они внесли заметный вклад в дело достижения целей Организации Объединенных Наций и осуществления сокровенных идеалов всего человечества.
4. Они являются истинными вождями подавляющего большинства народа Южной Африки, и в их руках находится судьба этой великой страны.
5. Режим апартеида не подчинился многочисленным и единодушным требованиям, которые выдвигались международным сообществом на протяжении двух десятилетий в отношении безусловного освобождения Нельсона Манделы, Зефании Мотопенг и всех других лиц, подвергнутых тюремному заключению, изгнанию или ссылке за выступления против режима апартеида. Этот режим отказывается даже предоставить в соответствии с международным правом статус военнопленных захваченным борцам за свободу. Шесть борцов за свободу, членов Африканского национального конгресса, в настоящее время ожидают казни, а жизнь многих других находится под угрозой.
6. Апартеид, единственная в своем роде система расового господства, является преступлением против человечества. Эта система насаждается все более варварскими методами подавления народа.
7. Солидарность с южноафриканскими политическими заключенными является святым долгом международного сообщества, а также всех сознательных мужчин и женщин, выступающих за свободу, человеческое достоинство и мир. Их дело - это дело всего человечества.

а/ Принята Специальным комитетом против апартеида без возражений на его 485-м заседании 12 октября 1981 года по предложению Председателя.

/...

A/36/592
S/14724
Russian
Annex
Page 2

8. Специальный комитет призывает все правительства, организации и отдельных лиц:

- a) осудить варварские репрессии в Южной Африке;
- b) потребовать незамедлительного и безусловного освобождения Нельсона Манделы и всех других лиц, подвергнутых тюремному заключению, изгнанию или ссылке за выступления против апартеида;
- c) обеспечить гласность и мобилизовать поддержку благородных идеалов, которым они посвятили свою жизнь;
- d) чтить всеми соответствующими способами жертв и руководителей борьбы за освобождение в Южной Африке;
- e) оказать поддержку борьбе за освобождение путем осуществления всех резолюций Организации Объединенных Наций в отношении изоляции преступного режима апартеида и предоставления всей необходимой помощи национально-освободительным движениям.

9. Специальный комитет торжественно обязуется постоянно прилагать и удвоить усилия в деле солидарности с южноафриканскими политическими заключенными до уничтожения режима апартеида и замены его демократическим государством всего народа Южной Африки. Комитет предлагает всем правительствам, организациям и отдельным лицам сотрудничать с ним в деле выполнения этого святого международного долга.
